

**Einverständniserklärung für die Visumbeantragung von minderjährigen Kindern**  
**Declaration of consent for applications of a minor**

Hiermit erkläre ich \_\_\_\_\_ (Name, Vorname), dass ich (und sofern zutreffend, ansonsten bitte nachfolgenden Teil streichen) und mein Ehepartner \_\_\_\_\_ (Name, Vorname) als

I \_\_\_\_\_ (name, surname) and, if applicable, my spouse \_\_\_\_\_ (name, surname) give our consent/authorization as

- sorgeberechtigte Mutter *mother*
- sorgeberechtigter Vater *father*
- Oder: sonstige sorgeberechtigte Person, sofern zutreffend (bitte Nachweis beifügen)  
*Otherwise, if applicable: Legal guardian (please provide proof)*

Der Reise meines/meiner/unseres/unserer nachfolgenden Kindes/Kinder in die Bundesrepublik Deutschland zustimme.  
*that my child/children mentioned below can travel to the Federal Republic of Germany.*

	Vollständiger Name des Kindes <i>name of the child</i>	Geburtsdatum <i>birth date</i>	Passnummer <i>Passport number</i>
1			
2			
3			
4			

Die Reise erfolgt im Zeitraum \_\_\_\_\_ (Datum der geplanten Ein- und Ausreise in den Schengenraum) zum Zwecke von \_\_\_\_\_ (hier Aufenthaltszweck angeben).  
*The trip will take place from \_\_\_\_\_ (estimated date of entry and exit into the Schengen countries) and the main purpose of the stay is \_\_\_\_\_ (please state reason for the trip.*

- Das Kind reist alleine/Die Kinder reisen alleine. *The child/children travel/s alone.*
- Folgende Person begleitet das Kind/die Kinder: *The following person is accompanying the child/children:*  
\_\_\_\_\_ (Name, Vorname) *(name/surname)*

Eine Kopie meines Identitätsnachweises (Reisepass, ID-Karte) habe ich/haben wir als Unterzeichner beigefügt. *I/we as signee/s have attached proof of identity (copy of passport or ID card) to this letter.*

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Vater  
*Signature father*  
Handynummer:  
*Mobile:*

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Mutter  
*Signature mother*  
Handynummer:  
*Mobile:*

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Sorgeberechtigter  
*Signature legal guardian*  
Handynummer:  
*Mobile:*

**Die Unterschrift auf diesem Dokument muss von der deutschen Botschaft in Kigali oder bei Aufhalten außerhalb Ruandas von einer sonstigen deutschen Auslandsvertretung oder deutschen Behörde beglaubigt sein.**  
*Parents'/legal guardians' signatures on this document must be validated by either one of the following authorities: German Embassy Kigali or outside of Rwanda any other German diplomatic or consular mission abroad, or the competent German authorities in the Federal Republic of Germany.*

**Es werden nur Einverständniserklärungen akzeptiert, die zum Zeitpunkt der Antragstellung nicht älter als 6 Monate alt sind.** *This declaration of consent will not be accepted if it is issued more than 6 months prior to the date of the visa application.*